

Bruksela, 7 grudnia 2018 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0347 (NLE)

14425/18
ADD 1

PECHE 474

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli (część I)/Rada
Nr dok. Kom.:	12841/18 PECHE 382 + ADD 1 - COM(2018) 676 final
Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE RADY ustanawiające na lata 2019 i 2020 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębokowodnych – Oświadczenia

Wspólne oświadczenie Francji i Hiszpanii w sprawie morlesza bogara w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 6–8

Opinia naukowa ICES wskazuje, że stado morlesza bogara w obszarach 6–8 jest poważnie uszczuplone, i zaleca, aby w latach 2019 i 2020 stado to nie było poławiane. Od 2014 r. ICES była zdania, że należy zmniejszać śmiertelność wszelkimi środkami, aby umożliwić odbudowę stada i uniknąć dalszego pogarszania jego stanu. ICES zaleca zatem, aby wdrożone zostały środki służące ochronie młodych osobników.

Do dnia 1 marca 2019 r., przy uwzględnieniu krajowych uwarunkowań, zainteresowane państwa członkowskie zobowiązują się wdrożyć skoordynowane plany krajowe niezbędne do odbudowy stada morlesza bogara w podobszarach ICES 6–8, w szczególności za pomocą środków, takich jak:

- zamknięcie dla połowów przemysłowych i rekreacyjnych obszarów, w których zgodnie z opinią naukową występują młode osobniki, według ustaleń państw członkowskich;
- zwiększenie minimalnej wielkości do 35 cm w celu zachęcenia do unikania połowów osobników morlesza bogara, które nie osiągnęły wielkości, przy której zmieniają płeć na żeńską;
- ustalenie limitów połowowych na statek i na rejs w celu zapewnienia, aby morlesz bogar był gatunkiem poławianym wyłącznie jako przyłów;
- przeprowadzenie projektu badań naukowych z myślą o znalezieniu sposobów unikania połowów młodych osobników morlesza bogara przez statki prowadzące połowy takłami i włokami rozpornicowymi, odpowiedzialne za główną część połowów. Projekt ten powinien, zgodnie z zaleceniem STECF, objąć poprawę wiedzy biologicznej na temat rozmnażania gatunku i etapów dojrzewania oraz aktualizację szacunków wielkości i wieku dojrzałości samców i samic, wielkości przy zmianie płci oraz odsetka osobników gonochorycznych.

Powyższe skoordynowane plany krajowe zostaną przekazane Komisji do dnia 1 marca 2019 r. i zostaną ocenione przez STECF, aby zapewnić ich kompleksowość i skuteczność. Jeżeli STECF uzna w swojej ocenie, że należy podjąć dodatkowe działania w celu zapewnienia poprawy stanu tego stada, wówczas państwa członkowskie zobowiązują się dokonania przeglądu tego planu i odpowiednich środków krajowych w świetle zaleceń STECF. Powyższe środki mogą, w stosownych przypadkach, zostać włączone do wspólnych zaleceń odpowiednich grup państw członkowskich.

Zainteresowane państwa członkowskie uzgodnią niezbędne wymiany kwot w celu uniknięcia „dławienia”.

Wspólne oświadczenie Hiszpanii i Portugalii w sprawie morlesza bogara w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszaru 9

Hiszpania i Portugalia uzgodnią niezbędne wymiany kwot dotyczących morlesza bogara w podobszarze ICES 9 w celu uniknięcia „dławienia”.

Wspólne oświadczenie Hiszpanii i Portugalii w sprawie beryksów w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 3–10, 12 i 14

Hiszpania i Portugalia uzgodnią niezbędne wymiany kwot dotyczących beryksów w podobszarach 3–10, 12 i 14 w celu uniknięcia „dławienia”.

Oświadczenie Danii w sprawie buławika czarnego w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszaru 3

Dania popiera opracowany przez prezydencję kompromisowy tekst rozporządzenia Rady ustanawiającego na lata 2019 i 2020 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębokowodnych. Należy zapewnić skuteczną ochronę wrażliwych stad głębokowodnych.

W następstwie wdrożenia obowiązku wyładunku należy unikać sytuacji, w której dane stado staje się gatunkiem dławiącym. Z tego powodu Dania opowiadała się za długoterminowym rozwiązaniem dotyczącym buławika czarnego w wodach Unii obszaru 3. Dania uznaje, że buławik czarny obecnie nie stanie się gatunkiem dławiącym w tym obszarze. Jeżeli jednak problem ten wystąpi w latach 2019 lub 2020, Dania będzie apelować o szybkie znalezienie rozwiązania.

Oświadczenie Komisji w sprawie skreślenia TAC dotyczących gatunków głębokowodnych

W przypadku gdy TAC zostały skreślone w odniesieniu do uprawnień do połowów gatunków głębokowodnych w latach 2019–2020, jak w przypadku widlaka białego w obszarach 1–10 i 12, buławika czarnego w obszarach 1, 2 i 4 oraz pałasza czarnego w obszarach 1–4, Komisja będzie kontynuować monitorowanie rozwoju tych stad w świetle najlepszych dostępnych opinii naukowych.